

Memorandum of Understanding
between
Graduate School of Intercultural Studies
Kobe University
and
University of Naples "L'Orientale"

For collaboration on the
Implementation of a Double Degree Master's Programme

Recitals

The rector of University of Naples "L'Orientale" (hereinafter abbreviated as "UNIOR"), Prof. Roberto Tottoli and the dean of the Graduate School of Intercultural Studies, Kobe University (hereinafter abbreviated as "KU"), Prof. FUJINAMI Fumiko agree to the following terms and conditions for governing the implementation of a Double-Degree Master's Programme and for Academic Co-operation between UNIOR and KU.

ARTICLE 1. PURPOSE

The objective of this Memorandum of Understanding is to establish a Double-Degree Master's Programme between both universities, based on the principles of mutual equality and reciprocity of benefits.

ARTICLE 2. DEFINITIONS

In this Memorandum of Understanding, unless otherwise specified, '**Double-Degree Master's Programme**' shall mean the programme in which students will be awarded two master's degrees; '**Double-Degree student**' shall refer to a student participating in the programme implemented herein; '**home university**' shall mean the university at which a student intends to complete the master's course; '**host university**' shall mean the university which has agreed to receive students from the home university. The equivalence of '**credits**' defined in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS) and Japanese credits is defined as follows. Credits obtained by KU students during two years at KU are considered equivalent to the total number of ECTS of two years of the master's programme at UNIOR. Credits obtained by UNIOR students during two years at UNIOR are considered equivalent to the total number of Japanese credits of two years of the master's programme at KU.

ARTICLE 3. NATURE OF PROGRAMME

1. Each university will collaborate to ensure that the students are able to pursue two degrees.
2. Students who meet all the requirements of the designated programme of study in each university will be awarded two master's degrees: one from UNIOR and another from KU.
3. The academic degree awarded by KU will be Master of Arts.
4. The academic degree awarded by UNIOR will be "Laurea magistrale in Relazioni e istituzioni dell'Asia e dell'Africa" (Master's degree in Relations and Institutions of Asia and Africa).
5. Each university may send a maximum of two (2) students each year. However, the universities will sincerely collaborate to balance the number of students to be sent and accepted to and from both sides over the period of three (3) years. In this respect, changing the number of exchange students is subject to negotiation between the two universities as necessary.

ARTICLE 4. ACADEMIC CALENDAR

1. The commencement of the academic year at KU is in April; students enroll in April.
2. The commencement of the academic year at UNIOR is in October; students enroll in October.

ARTICLE 5. TUITION AND FEES

1. Each Double-Degree student shall pay tuition, examination and enrollment fees to his/her home university. Tuition and other relevant fees shall therefore be waived at the host university.
2. Double-Degree students must cover the following costs themselves:
 - Transportation to and from the host university
 - Textbooks, commodities, and all other personal expenses
 - Medical and accident insurance
 - Accommodation and other related fees
 - Passport and visa costs
 - All other debt incurred during the course of the year
3. The student will have access to all facilities available to local students at the host university. KU students will have access to intensive Italian language courses arranged by the Interdepartmental Center for Linguistic and Audiovisual Services (C.I.L.A) at UNIOR. UNIOR students will have access to Japanese courses arranged by Kobe University Center for International Education (CIE).

ARTICLE 6. ENROLLMENT

1. The home university will be responsible for screening and selecting students of good standing to participate in the Double-Degree programme. A satisfactory knowledge of Japanese language will be a compulsory prerequisite for selected Italian students. A satisfactory knowledge of the Italian language will be a compulsory prerequisite for KU students.
2. For enrollment in the host university, each university will recommend candidates who will apply for the Double-Degree programme, three (3) months prior to expected time of enrollment.
3. Each university will provide the other with all necessary information required from students for admissions by the host university.

ARTICLE 7. CURRICULUM AND CREDITS REQUIREMENTS

1. In order to receive master's degree at KU, each student must attend the KU full-time for a minimum of one academic year, must complete at least twenty Japanese credit units (20 JC) and must hand in a master thesis and pass the thesis qualifying examination at KU. The total number of credits for the two-year master's degree at KU is thirty Japanese credits (30 JC).
2. In order to receive master's degree at UNIOR, each student must attend the UNIOR full-time for a minimum of one academic year, must complete at least 60 ECTS credits of courses to be chosen from the list attached to this agreement and must pass the thesis qualifying examination (worth 20 ECTS credits) at UNIOR. They must hand in a written final thesis according to the UNIOR rules. A joint supervision will be granted with either the presence of a professor of the other institution in the panel, either in person or via ICT, or with a written report and a suggested vote. The total number of credits for the two-year master's degree at UNIOR is 120 ECTS credits.
3. Each university, in accordance with its own regulations, may recognize credits completed through courses at the other party as part of the requirements for the granting of the Double Degree.

ARTICLE 8. TERMINATION

1. This Memorandum of Understanding will be effective for a period of three (3) years, commencing on the date of signing by both universities (the date being that of the final signature). The period of validity will be extended by consent of both parties in writing.
2. This Memorandum of Understanding may be terminated, with twelve (12) months advance written notice to the other party, without prejudice to the completion of ongoing Double-Degree programmes.

ARTICLE 9. AUTHENTICITY

This Memorandum of Understanding is written only in English and both parties retain one copy each of the authentic text.

SIGNED FOR AND BEHALF OF
GRADUATE SCHOOL OF
INTERCULTURAL STUDIES
KOBE UNIVERSITY

SIGNED FOR AND BEHALF OF
THE UNIVERSITY OF NAPLES
"L'ORIENTALE"

Prof. FUJINAMI Fumiko

Prof. Roberto Tottoli

Dean

Rector



II PRORETTORE
Augusto Guarino

Date

9. May 2023

Date

12 MAG. 2023

Study programme

a) Study programme at Graduate School of Intercultural Studies, Kobe University

Type of courses	Course name in English	JC
Special Lectures	Contemporary Japanese Society	2
	Japanese Social History	2
	Japanese Language and Culture	2
	Japanese Performing Arts	2
	Japanese Visual Arts	2
	Society and Economy in China	2
	Culture and Society in East Asia	2
	Culture and Society in Southeast Asia	2
	National Integration in Southeast Asia	2
	Culture and Society in Oceania	2
	Culture and Society in Europe	2
	Culture and Society in Britain	2
	Multiethnicity in North America	2
	Literary and Visual Culture in North America	2
	Latin America and Global History	2
	Social Anthropology	2
	Cultural Anthropology	2
	Contemporary Cultural Anthropology	2
	Ethnology	2
	Ethnographic Research	2
	Trans-border Culture and Society	2
	Science, Technology and Society	2
	Translating Classical Literature	2
	History of Trans-border Societies	2
	Trans-border Literature	2
	Politics in Multicultural Society	2
	International Relations	2
	Comparative Politics	2
	Regional Politics	2
	Contemporary Politics	2
Highly Specialized Seminars	Seminar in Japanology	2
	Seminar in Asia-Pacific Culture Studies	2
	Seminar in European and American Culture Studies	2
	Seminar in Intercultural Relations	2
	Seminar in Transcultural Studies	2
	Seminar in International Politics and Societies	2
Special Lectures	Modern Social Thought	2
	Modern Political Thought	2
	Cultural Discourse	2
	Cultural Representation	2
	Contemporary Social Theory	2
	Gender and Society	2
	Media and Cultural Studies	2
	Norms and Cultures	2
	Contemporary Jurisprudence	2
	Modern and Contemporary Art Studies2	2

	Art in Contemporary Society	2
	Contemporary Cultural Policy	2
	Art and Multicultural Society	2
	Modernism in Art	2
	Comparative and Contrastive Linguistics	2
	Usage-based Linguistic Typology	2
	Translation Theory	2
	Rhetorical Communication	2
	Second Language Acquisition	2
	Teaching Japanese as a Second Language (Method)	2
	Teaching Japanese as a Second Language (Content)	2
	Teaching Japanese as a Second Language (Practical application)	2
	Interactional Grammar	2
	Linguistic Interface Theory	2
	Neurolinguistics	2
	Neuropsychology and Communication	2
	Nonverbal Communication	2
	Computer Communication Systems	2
	Computer Simulation	2
	Information Systems and Databases	2
	Applied Computer Science	2
	Bioinformatics	2
	Contrastive Linguistics and Cognition	2
	Psycholinguistics and Language Teaching	2
	Language Learning Environments	2
	Language and Culture I	2
	Language and Culture II	2
	Language and Cultural Representation	2
	Linguistic Science	2
	Second Language Pedagogy	2
	Second Language Learning and Technology	2
	Applied Linguistics I	2
	Applied Linguistics II	2
	Second Language Pragmatics	2
	Applied Contrastive Linguistics I	2
	Applied Contrastive Linguistics II	2
Highly Specialized Seminars	Seminar in Modernity Studies	2
	Seminar in Contemporary Social Issues	2
	Seminar in Art, Culture and Society	2
	Seminar in Linguistics and Communication Studies	2
	Seminar in Human Communication	2
	Seminar in Computers and Communication	2
	Seminar in Systems of Second Language Education	2
	Seminar in Contents in Second Language Education	2
Academic Skill Seminars and Courses	Computer Skills Development	2
	Research Methods for the Behavioral Sciences	2
	Ethnographic Fieldwork	2
	Social Research Methods	2
	Academic Communication (English)	2
	Academic Writing (English)	2
	Academic Writing (Japanese)	2

Special Research Courses	Issues in Intercultural Studies	2
	Practical Training	2
	Overseas Workshop	1
	Practical Seminar in Japanese Language Teaching	2
	Modern Culture-Information Literacy	2
KUPES Courses	Aspects of EU Culture and Society (Advanced Lecture) 1	1
	Aspects of EU Culture and Society (Advanced Lecture) 2	1
	EU-Japan comparative seminar (Advanced)	2
	Special lectures for KUPES	1 or 2
Research Guidance Seminars	Research Seminar I	2
	Research Seminar II	2
	Research Seminar III	2
	Research Seminar IV	2

b) Study programme at "L'Orientale" University. Courses marked in red are taught in English.

First year:

	Subject	Subject code	Name of the course	ECTS
1	Law	IUS/13	International organizations Law	8
2	Economics	SECS-P/01	International economy and finance	8
		SECS-P/02	Economic development policies	8
		SECS-P/03	Public finance and multilevel governance	8
3	Political Science	SPS/04	Regional and global governance	8
4	History	SPS/13	Africa in the international system	8
		L-OR/10	Middle East and North Africa in the International system	
		L-OR/ 23	International history of East Asia**	8
		L-OR/17	History and cultures of central Asia	8
5	History	L-OR/10	Contemporary Islam	8
		L-OR/10	Contemporary History of Economies in the MENA region	8
		SPS/13	History of colonialism and decolonization	8

		SPS/14	Governance and politics in today's China	8
		L-OR/23	Japan and the International system**	8
6	Foreign Languages	L-OR/08 L-OR/09 L-OR/12 L-OR/13 L-OR/15 L-OR/19 L-OR/18 L-OR/21 L-OR/22	Jewish Language I (advanced); Swahili Language I (beginners or advanced); Berber Language I (beginners or advanced); Hausa Language I (beginners or advanced); Arabic culture and language I (advanced); Turkish language I (advanced); Persian Language I (advanced); Hindi Language I (advanced); Tibetan Language I (advanced); Urdu Language I (advanced); Language Chinese language and culture I (advanced); Indonesian Language I (beginners or advanced); Korean Language I (advanced); Japanese language and culture I (advanced).	
●	Activities		Laboratory (2 ECT) Internship (6 ECT)	8
Total ECT for the first year				56

Second year:

	Subject	Subject code	Name of the course	ECTS
7	Sociology	M-DEA/01	Identitary processes and global scenarios	8
		SPS/09	International cooperation and development	8
		SPS/07	Knowledge and processes of the world system	8
8	History	L-OR/10	Gender politics in the Islamic context	8
		SPS/13	Local developmental policies in Africa	8

		SPS/14	China's development strategies	8
		SPS/14	Governance and politics of contemporary Japan	8
9	Law	IUS/02	Muslim law and law of the Islamic countries	8
		IUS/13	International protection of migrants	8
		IUS/14	EU external relations	8
		IUS/21	Comparative legal system and constitutional rights	8
10	One of these courses	SECS-S/03	Poverty, Well-being and Social Networks Analysis*	8
		SECS-P/12	History of international economic relations	8
		SPS/06	History of international politics	8
		SPS/14	Industrialization and labour in contemporary Asia*	8
		M-STO/02	History of Modern and contemporanean Mediterranean	8
		M-STO/04	Gender History	8
		M-GGR/02	Political geography of the Mediterranean	8
		M-GGR/02	Geography of international relations	8
11	Languages	L-OR/08 L-OR/09 L-OR/12 L-OR/13 L-OR/15 L-OR/19	Jewish Language II (advanced); Swahili Language II (beginners or advanced); Berber Language II (beginners or advanced); Hausa Language II (beginners or advanced); Arabic culture and language II(advanced); Turkish	

		L-OR/18 L-OR/21 L-OR/22	language II (advanced); Persian Language II (advanced); Hindi Language II (advanced); Tibetan Language II (advanced); Urdu Language II (advanced); Language Chinese language and culture II(advanced);Indonesian Language II (beginners or advanced); Korean Language II (advanced); Japanese language and culture II (advanced).	
12	Free choice course			8
●	Dissertation thesis			16
Total number of ECTS for the second year				64
Total number of ECTS (two years)				120

*The course is taught in English.

**The course will be taught in English from the academic year 2020-2021.